

Besser. Berger

FAHRERHANDBUCH PFP

Version 3 erstellt von Flotte

Original archiviert QM

gültig ab 01.09.2019

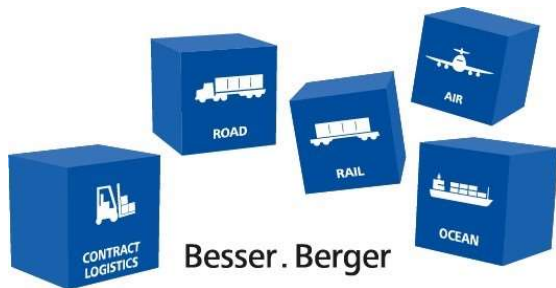
freigegeben durch Fuhrparkleitung

Seite 1 von 33

Ръководство за водача

ПАРТНЬОРСКИ АВТОПАРК





Уважаеми шофьори,

Вие сте нашата визитна картичка!

Вие имате значителен принос към впечатлението, което нашите клиенти си създават за качеството на нашите услуги. Само с ваша помощ можем да задоволим нашите клиенти и по този начин да осигурим дългосрочна работа.

В това ново издание на нашето Ръководство за водача обобщаваме всички основни изисквания за обслужване на нашите клиенти и инструкциите за работа на **BERGER Logistik GmbH**. Повече подробности можете да намерите в нашите транспортни поръчки.

Прочетете внимателно Ръководството за водача, пазете го със себе си в кабината си и спазвайте инструкциите.

Ако не разбирате някои точки от това Ръководство за водача, моля, свържете се с нас.

Благодарим Ви за съдействието и очакваме добро сътрудничество.

Екипът от BERGER Logistik GmbH Ви пожелава приятно пътуване!



За допълнителна информация по Ръководството за водача или поръчката за товарене, нашите ръководители по транспорта са винаги на разположение. Във всяка транспортна поръчка ще намерите името на лицето за контакт, както и директен телефон.

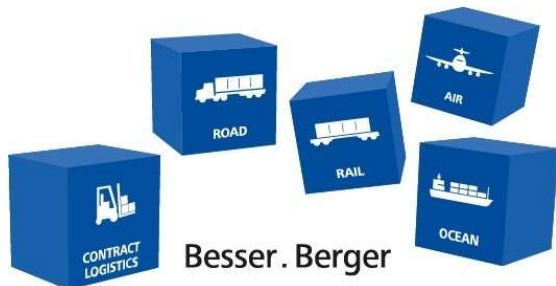
За контакти:

Ръководството за водача на **BERGER Logistik GmbH** е разработено на базата на насоките за безопасност при управление на превозни средства, публикувани от ECTA, EPCA и CEFIC.

Март 2019г

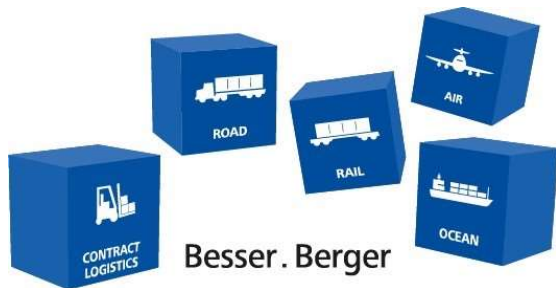
Отговорност за текст и съдържание:

BERGER Logistics GmbH

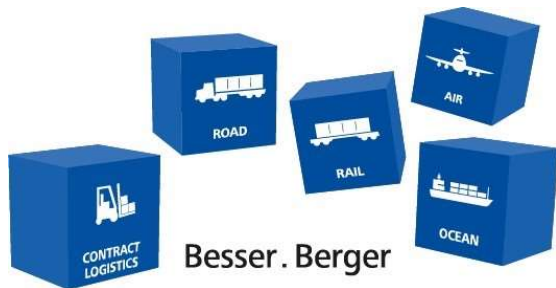


Съдържание

1	Вие сте нашата "визитна картичка"!	5
2	Проверка преди започване на пътуването	5
2.1	Какво проверявате, преди да започнете пътуването си?	5
2.1.1	Документи	5
2.1.2	Превозно средство	5
2.1.3	Оборудване на превозното средство, което трябва да се носи с вас	6
2.2	Годни ли сте да шофирате?	6
2.3	Съдържание на транспортната поръчка	6
3	ШОФИРАНЕ	7
3.1	Вие носите отговорност!	7
3.2	Дефанзивно и екологично шофиране	7
3.2.1	Дефанзивно шофиране	7
3.2.2	Екологично шофиране	9
3.2.3	Какво носи дефанзивното и екологичното шофиране?	9
3.2.4	Преглед на работното време за водачите в областта на товарния транспорт	10
4	Товарене и разтоварване	11
4.1	Регистрация на товаро-разтоварните пунктове	11
4.1.1	Правила при товарене и разтоварване от самия водач	11
4.1.2	Потвърждение за товарене и разтоварване пред Berger Logistik GmbH	12
4.2	Заводски правила и правила за безопасност в пунктовете за товарене и разтоварване	12
4.2.1	Лични предпазни средства (ЛПС)	12
4.3	Съобщаване за възможни източници на опасност и риск	14
4.4	Работа с документи	14
4.4.1	Транспортни документи при товарене	14
4.4.2	Транспортни документи при разтоварване	15
4.4.3	Оригинални документи	15
4.4.4	Митническа обработка	16
4.4.5	Неутрално изпълнение	16
4.5	Обезопасяване на товарите	16
4.5.1	Обезопасяване на товара в комбиниран транспорт (шосе - железопътен транспорт)	17
4.6	Поведение в случай на повреди или липсващи количества при товарене и разтоварване	17
4.6.1	Какво да контролирам при товарене?	17
4.6.2	Какво да контролирам по време на пътуване (при почивки)	17
4.6.3	Какво да контролирам при разтоварване?	17
4.6.4	Какво да направя при повреди, липсващи количества и други несъответствия?	17
4.6.5	Внимателно боравене с товара	19
4.6.6	Предпазване на товара	19
4.7	Контрол на теглото	20
4.8	Работа с обменни палети	20
4.8.1	Возене на палети	20



4.8.2 Извършване на палетообмен	20
4.8.3 Критерии за обмен на EURO палети (EPAL)	21
4.9 Незабавно уведомяване при забавяния/закъснения	22
5 Превоз на опасни товари (ADR)	23
6 Аварии/злополуки	24
7 Особени указания	25
7.1 Оръжия	25
7.2 Проблем с бежанците	25
7.3 Контрабанда - наркотици - алкохол	25
7.4 Поверително третиране на фирмената информация	25
7.5 Защита на данни	25
7.6 Фирмена политика и Кодекс за поведение	26
7.7 Смартфон (скенер) за изпращане на документи и щети	26
7.8 Кредитна карта за спешни случаи	26
7.9 Зареждане с гориво	26
8. Бележки	27
9. Европейски номера за спешни случаи	28
10. Инструкция за смартфона	29
11 Фирмена политика и Кодекс за поведение	31
11.1 Фирмена политика	31
11.2 Кодекс за поведение	32



1 Вие сте нашата "визитна картичка"!

Вие имате съществено участие във формирането на впечатлението на нашите клиенти от качеството на вашите и на нашите услуги. Допринасяйте за това с приветливо поведение, спретен външен вид и съвестно поведение.

2 Проверка преди започване на пътуването

2.1 Какво проверявате, преди да започнете пътуването си?

Моля, проверявайте ежедневно преди началото на пътуването документите, които трябва да носите с вас, автомобила и оборудването съгласно следния контролен списък:

2.1.1 Документи

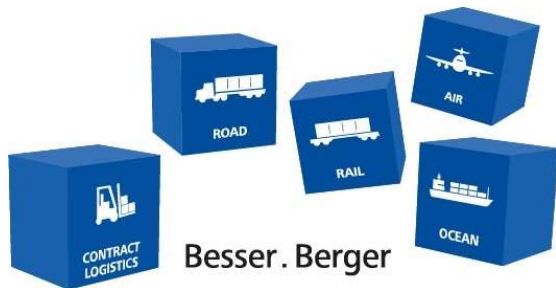
- ✓ Документите на автомобила
- ✓ Свидетелство за управление на МПС
- ✓ Паспорт или лична карта
- ✓ Разрешителни за пътуване
- ✓ Ако автомобилът е натоварен – придружаващи стоката документи
- ✓ Валидни застрахователни документи
- ✓ Лиценз за ЕС
- ✓ Транспортен лиценз



Това се отнася особено и за спазването на задължението за носене на необходимите доказателства и документи съгласно съответните национални закони за минимална заплата !!!

2.1.2 Превозно средство

- ✓ Проверка на превозното средство в съответствие със законовите разпоредби на Закона за движение по пътищата
- ✓ Проверка за видими повреди, напр. на покривалото (плътност, образуване на лед на покрива), пода, каросерията, стърчащи гвоздеи
- ✓ Чистотата на превозното средство (използвайте автомивки на Berger, попитайте вашия ръководител на транспорта)
- ✓ На товарната платформа да няма предмети (напр. палети и др.)
- ✓ След всяко разтоварване полуремаркетото трябва да се почисти
- ✓ Ниво на смазочното масло и охлаждащата течност, проверка на налягането, гориво
- ✓ Действие на спирачките
- ✓ Състояние на гумите, налягането им, правилно затягане на гайките на колелата
- ✓ Осветление



- ✓ Евентуални течове по резервоарите, картера
- ✓ Проверка на кабината на водача (седалка, предпазни колани, огледало за обратно виждане, камера за мъртва зона, индикации на арматурното табло, климатик и т.н.)
- ✓ Туистлок (при комбиниран превоз на контейнери)
- ✓ Митнически печат (ако има товар)

2.1.3 Оборудване на превозното средство, което трябва да носите с вас

- ✓ Най-малко 16 затягащи ремъка
- ✓ Дължина: най-малко 9 м, сила на опън: най-малко 5 тона, 500 daN, 50 STF
- ✓ 2 укрепителни дъски
- ✓ 32 протектора за ръбове

Липсващи или повредени материали за обезопасяване на товара, и преди всичко дефектни затягащи ремъци, трябва незабавно да бъдат допълнени или подменени след консултация с ръководителя на транспорта в Berger Logistik GmbH.

- ✓ противохлъзгащи постелки
- ✓ комплект за първа помощ
- ✓ пожарогасител
- ✓ аварийно оборудване (триъгълник, светлоотразителна жилетка)

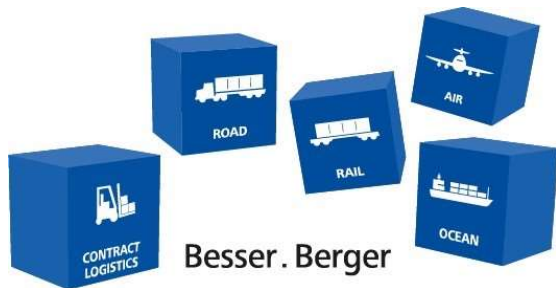
2.2 Годни ли сте да шофирате?

- ✓ 0,0 промила – никакви наркотици!
- ✓ Упражняването на вашата професия/дейност под въздействието на алкохол и/или наркотици е строго забранено.
- ✓ Уморен ли сте?
- ✓ Започнете пътуването само ако сте В ДОБРА ФОРМА.
- Задължително трябва да се спазват законовите периоди на пътуване и почивка.

2.3 Съдържание на транспортната поръчка

В нашата транспортна поръчка ще намерите цялата важна информация за извършването на транспорта, като например:

- ✓ Място/места на товарене
- ✓ Място/места на разтоварване
- ✓ Дати за товарене и разтоварване
- ✓ Подробности за стоката
- ✓ Указания за неутрализация
- ✓ Специални изисквания на клиента и много други



Ако имате въпроси, моля, свържете се с вашия диспонент или с лице за контакт във вашата компания..

3 ШОФИРАНЕ

3.1 Вие носите отговорност!

Вие управлявате превозно средство с общо тегло до 40 тона. Това ви прави „най-големия, най-силния и най-тежък участник в движението на пътя“. Бъдете наясно със свързаните с това рискове и опасности.

Инструкциите по-долу са предназначени да ви помогнат да предпазите вас, другите участници в движението, превозваната стока и нашата околна среда от опасности:

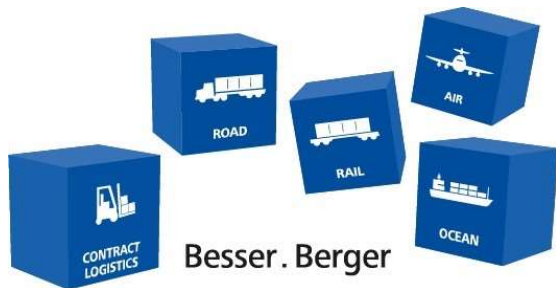
- ✓ Спазвайте правилника за движение по пътищата.
- ✓ Като професионален шофьор вие сте пример за подражание на други участници в движението.
- ✓ Спазвайте законоустановените периоди на шофиране и почивка.
- ✓ Използването на предпазен колан е задължително – поставете го.
- ✓ Включете мобилния телефон през работното си време.
- ✓ Провеждайте телефонните разговори само чрез устройството „хендсфрий“.
- ✓ Препоръчваме ви да телефонирате по възможност само, когато сте паркирали.
- ✓ Паркиране — Когато сте натоварени, използвайте само обезопасени и охранявани паркинги. Никога не оставяйте натовареното си превозно средство без надзор. Специални инструкции за превоз на висококачествени стоки можете да намерите в транспортната поръчка.

На редовни интервали (на всеки два месеца) във Вьоргл (BERGER Truck Service), Брикслегг (HS Hermann Schmid) и Форарлберг (Firma Schwarzmüller) се извършват вътрешнопаркови проверки. Те включват подробна проверка на всички разпоредби и вътрешни указания, касаещи полуремаркетото и товара.

3.2 Дефанзивно и екологично шофиране

3.2.1 Дефанзивно шофиране

Под дефанзивно шофиране се разбира способността за правилна оценка на пътя, партньора в движението и пътната обстановка и за разпознаване на опасна ситуация, преди тя да възникне.



Как да шофирате дефанзивно:

- Спазвайте достатъчна дистанция
- Натискайте спирачките навреме
- Съобразявайте скоростта със: състоянието на пътното платно, метеорологичните условия, трасето на пътя и интензивността на трафика
- Движете се с включени светлини - дори и през деня
- Правете почивки

3.2.2 Екологично шофиране

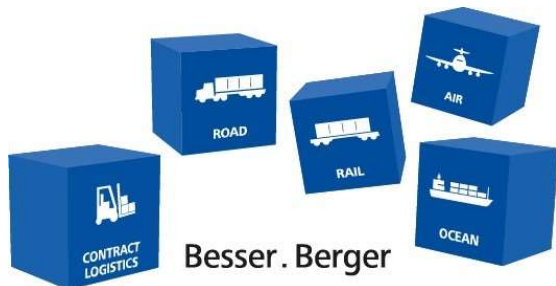
Под екологично шофиране се разбира такъв стил на шофиране, който намалява разхода на дизелово гориво и оттам и емисиите на вредни вещества и шумовото натоварване.

Как да шофирате екологично:

- Преди стартиране на двигателя: Определете маршрута - Извършете настройките на кабината (огледало, седалка и т.н.) - Поставете предпазния колан
- Не оставяйте двигателя да работи ненужно на място
- Движете се предвидливо и по този начин избягвайте „горивопоглъщащи“ маневри на спиране и ускоряване на автомобила
- „Изключвайте двигателя“ - пред спуснати железопътни бариери, в задръствания, по време на товарене и разтоварване и по време на почивка
- Проверявайте налягането на гумите всеки път, когато спирате за зареждане
- Спойлерите на покрива помагат да се пести гориво
- Движете се на „на ниски обороти“ - спестявате дизелово гориво, щадите двигателя и намалявате нивото на шума
- Изхвърляйте личните си отпадъци в най-близкия кош за боклук - обърнете внимание на разделното събиране на отпадъците
- Почиствайте автомобила си само в оторизирани автомивки
- Използвайте моторната спирачка при движение по нанадолнище.

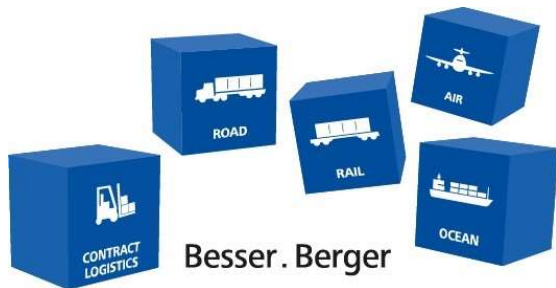
3.2.3 Какво носи дефанзивното и екологичното шофиране?

- Увеличаване на комфорта ви при шофиране
- Намаляване на стресовите ситуации
- Намаляване на риска от злополука и щети (по-ниска застрахователна премия)
- Икономия на разходи (дизелово гориво, по-малко износване на гуми и спирачки)



3.2.2 Преглед на работното време за водачите в областта на товарния транспорт

Време на шофиране	
на ден	9 часа дневно 2 пъти седмично 10 часа
на седмица	56 ч 90 ч за 2 седмици
Прекъсване на пътуването (почивка)	
Продължителност	след 4,5 часа - 45 минути
Възможност за разделяне	Първа част най-малко 15 минути Втора част най-малко 30 минути
Tägliche Ruhezeit	
ПРИ 1 ВОДАЧ:	
Редовна почивка	11 часа в рамките на 24 часа
Разделена почивка	Възможност за разделяне при общо 12 часа: Първа част най-малко 3 часа Втора част най-малко 9 часа
Намалена почивка	3 пъти между 2 седмични почивки най-малко 9 часа Няма задължение за изравняване
ПРИ 2 ВОДАЧИ	9 часа в рамките на 30 часа
Седмична почивка	
Редовна почивка	Непрекъсната почивка от 45 часа
Намалена почивка	Най-малко 24 часа Задължение за изравняване до края на третата седмица чрез допълнителна почивка Двойна седмица (= две последователни седмици): - Две редовни седмични почивки (всяка по 45 часа), или - Една редовна седмична почивка (45 часа) и една намалена седмична почивка (24 часа)
Начало на седмичната почивка	В края на шест 24-часови периода след края на предишната седмична почивка
Време за работа	
С 1 водач	13 часа (при 11 часа почивка на ден) 15 часа (при 9 часа почивка на ден) 15 ч (при разделена почивка)
С 2 водача	21 часа в рамките на 30 часа
Седмично максимално работно време (включително извънреден труд)	
Период за пресмятане	26 седмици
Средно седмично работно време	48 часа (при дежурство 55 часа)
Максимално работно време за отделната седмица	60 h
Задължително да се носят	
Тахографски шайби Fahrerkarte	Тахографската шайба за текущия ден и от предходните 28 календарни дни. Чип-карта на водача, предписани, ръкописни записи и разпечатки от предходните 28 календарни дни



4 Товарене и разтоварване

4.1 Регистрация на товаро-разтоварните пунктове

Влизането в и движението по територията на предприятието е позволено само със съответното разрешение от отговорния заводски персонал. Вземете разрешението си при пропускателния пункт на предприятието.

Регистрирайте се на пункта за товарене със следната информация или документи:

- Номер на поръчката
- Регистрационен номер на МПС
- Документи на автомобила
- Паспорт или лична карта

За регистрация в разтоварния пункт се нуждаете освен това и от следните транспортни документи:

- Евентуални придружаващи митнически документи
- CMR товарителница
- Придружаващи документи на стоката съгласно поръчката за транспорт
- (стокови разписки, фактури, ветеринарни сертификати и др.)

!!! При поискване трябва да покажете личното си оборудване за защита !!!

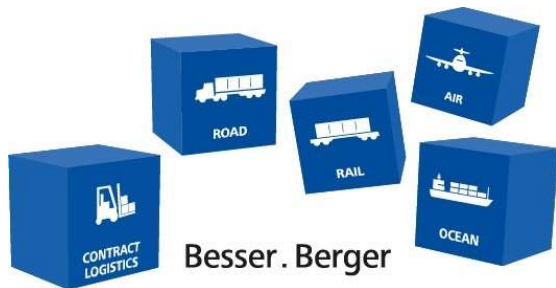
!!! Моля, обърнете внимание на специалните правила за неутрализация в транспортната поръчка !!!

4.1.1 Правила при товарене и разтоварване от самия водач

Ако така е наредено от товарния респ. разтоварния пункт, **самият водач** трябва да натовари или разтовари напр. палетни товари с опаковани храни и напитки съгласно следните инструкции.

За безопасно товарене и разтоварване да се спазва следното	
• Товарене или разтоварване само на рампата • след обезопасяване на автомобила • след разрешение и инструкции от местния складов персонал • с подходяща транспалетна количка	
• механична транспалетна количка	макс. 1000 кг на пакет
• електрическа транспалетна количка	макс. 1500 кг на пакет
ИЗРИЧНО Е ЗАБРАНЕНО НА ВСЕКИ ВОДАЧ ДА ИЗПОЛЗВА ВИЛКОВ ВИСОКОПОВДИГАЧ.	

При неясноти трябва да бъде информирано ръководството на автопарка.



4.1.2 Потвърждение за товарене и разтоварване пред Berger Logistik GmbH



Обадете се по телефона незабавно след приключване на товаренето или зтоварването. Вашето лице за контакт в Berger Logistik GmbH може да намерите в транспортната поръчка.

4.2 Заводски правила и правила за безопасност в пунктовете за товарене и разтоварване

Преди да влезете на територията на предприятието, се запознайте с вътрешните му правила за безопасност. Много предприятия имат собствени информационни брошури или показват кратък филм.

4.2.1 Лични предпазни средства (ЛПС)

Следните задължителни знаци изискват постоянното използване на територията на предприятието (придружаващите водачи също трябва да поставят предпазните средства и да спазват заводските правила и тези за безопасност) на:



✓ защитна каска



✓ предпазни очила



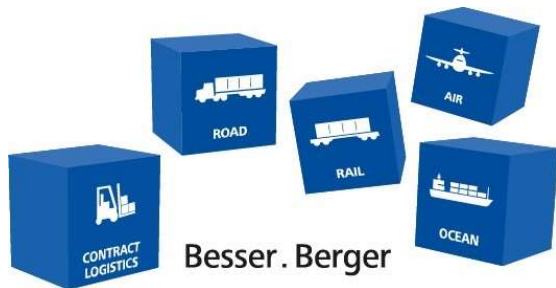
✓ покриващи тялото дрехи - това се отнася и за топлия сезон



✓ светлоотразителна жилетка



✓ Sicherheitsschuhe mit Stahlkappen
Offenes Schuhwerk (Sandalen, Pantoffeln etc.) sind auch in der warmen Jahreszeit strengstens verboten.



- ✓ работни ръкавици



- ✓ протектор на слуха



- ✓ Следвайте инструкциите на заводския персонал и персонала по сигурността.
- ✓ Избягвайте дискусиите с товаро-разтоварния персонал. В случай на несъответствия се свържете с вашето лице за контакт в BERGER Logistik GmbH. Веднага ще се погрижим за изясняване на ситуацията.



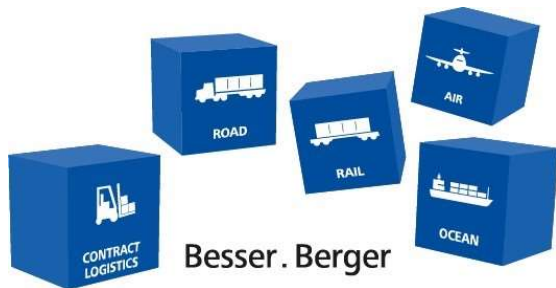
- ✓ Нямате право да влизате пеш или с автомобила в зоните с ограничен достъп, означени със забранителни табели „Влизането е забранено“.



- ✓ Спазвайте заводските и техническите изисквания за безопасност.
- ✓ Правилата за движение по пътищата се прилагат и на територията на предприятието. Съблюдавайте пътните знаци и спазвайте максималната скорост, посочена за територията на предприятието. Движете се изключително по предписаната или маркирана лента за движение.



- ✓ Паркирайте само на определените за това места.
- ✓ „Изключвайте двигателя“ при спешни случаи, особено при аларми за газ и/или пожар
- ✓ На цялата територията на предприятието е строго забранено:
 - Пушенето - това се отнася и за кабината на водача
 - Откритият огън
 - Фотографирането и заснемането
 - Воденето на придружаващи лица (с изключение на професионални водачи на МПС)
 - Воденето на животни

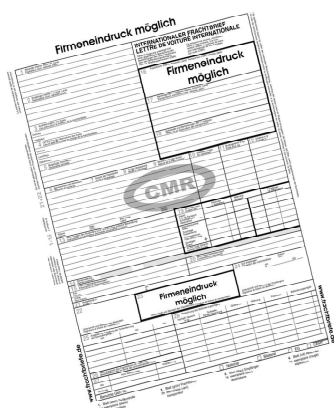


4.3 Съобщаване за възможни източници на опасност и риск

Вие ежедневно се намирате на товаро-разтоварни пунктове или ж.п. терминали. Моля, информирайте ни за възможни опасности, източници на риск и опасни ситуации, които забелязвате. Така значително ще допринесете за по-голяма безопасност.

4.4 Работа с документи

4.4.1 Транспортни документи при товарен



Всеки транспорт трябва да бъде придружен от товарителница CMR. CMR товарителницата трябва да бъде попълнена от изпращача или от вас.

Проверете дали данните в товарителницата относно броя на товарните пратки и знаците и номерата, посочени върху тях, са верни. Също така проверете външното състояние на товара и опаковката му.

Освен това отбележете в товарителницата:

- Деня на пристигане с часа на пристигане
- Деня на отпътуване с часа на отпътуване
- Обмяната на палети (ако се изисква)
- Номерата на пломбите

Евентуални резерви (забележки), като например липсващи количества, повреди по време на товаренето и т.н.

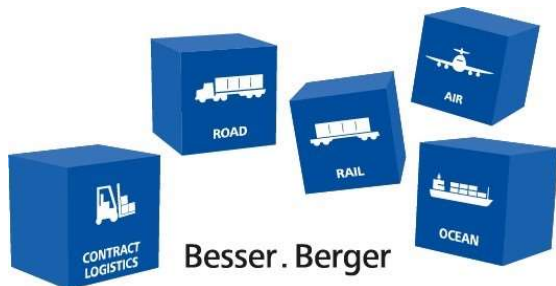


Накарайте да ви потвърдят с печат и подпис вашите резерви (забележки), часовете за пристигане и заминаване. Ако изпращачът отказва да потвърди евентуалните ви забележки, уведомете ни незабавно.

Допълнително предадените ви от изпращача транспортни документи, като търговски фактури, товарни списъци, сертификати и т.н., ще вземете заедно с товарителницата..

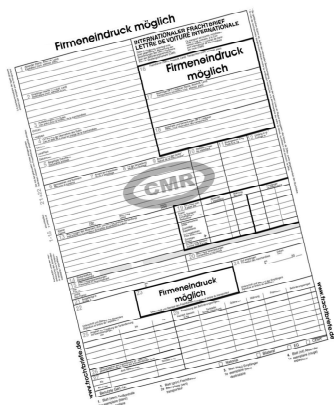
Специално указание при изпълнение на комбиниран транспорт И при смяна на полуремаркетото:

Всички придружаващи документи трябва да бъдат депозирани във външните джобове за документи на контейнерната платформа за смяна или на полуремаркетото.



Besser.Berger

4.4.2 Транспортни документи при разтоварване



Доставката на стоките на получателя трябва да се извърши с товарителницата CMR. Предайте на получателя всички транспортни документи - с изключение на "неутрално изпълнение" - виж точка 4.4.5.

Отбележете в товарителницата:

- Деня на пристигане с часа на пристигане
- Деня на отпътуване с часа на отпътуване след разтоварването
- Обмяната на палети (ако се изисква)
- Евентуални резерви (забележки), (напр. повреди по време на разтоварването)

Получателят трябва да потвърди получаването на стоките върху товарителницата CMR с печат, подпис и дата. Името на подписващия освен това трябва да бъде изписано с печатни букви на товарителницата.

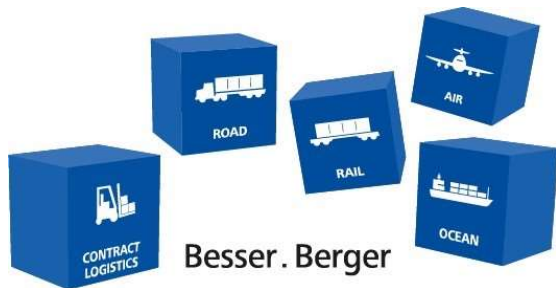
Изпратете ни потвърдената товарителница CMR веднага след разтоварването чрез скенер (смартфон).
Виж точка 10.

4.4.3 Оригинални документи

Оригиналните документи могат да бъдат предавани на BERGER Truckservice, Gewerbepark 16, AT-6300 Wörgl.

На бензиностанцията има пощенска кутия.





4.4.4 Митническа обработка



При транспортиране между държави от ЕС и страни извън ЕС моля следвайте най-стриктно нашите инструкции относно митническата обработка в съответствие с транспортната поръчка (обмитяване при износ/внос, митнически документи, пунктове за преминаване на граница, ако са предписани и т.н.).

4.4.5 Неутрално изпълнение

При указание "Неутрално товарене" изпращачът не бива да узнава действителната точка на разтоварване.

При указание "Неутрално разтоварване/доставка" получателят на стоката не бива да узнава действителния произход на стоките.

За всяко неутрално изпълнение моля следвайте най-стриктно нашите писмени инструкции в транспортната поръчка (подмяна на документи, ново издаване на товарителницата CMR и т.н.)

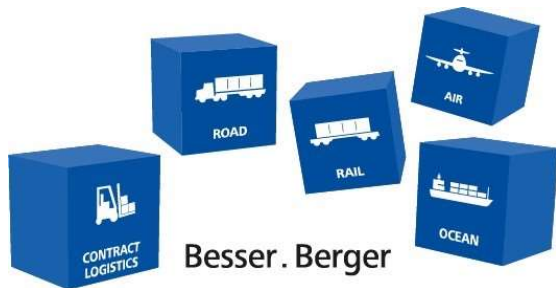
4.5 Обезопасяване на товарите

Ефикасното обезопасяване на товара предотвратява транспортните щети, както и вредите за стоката, околната среда и хората и спестява рекламации.

Предоставяйте носените с вас затягащи ремъци и укрепителни дъски и съдействайте за оптималното осигуряване на стоките. И изпращачът, и вие сте отговорни за адекватното обезопасяване на товара.

Това включва:

- Товарната платформа трябва да бъде "пометена". Имайте предвид: Замърсяванията (напр. остатъци от гранули) действат като "сачмен лагер".
- Празните пространства между опаковките (пакети, палети и т.н.) трябва да се избягват или да се запълват правилно (напр. с празни палети, въздушни възглавници и т.н.).
- Затягащите ремъци и укрепителните дъски трябва да са в перфектно състояние.
- Подредените товари трябва да бъдат обезопасени срещу подхлъзване и срещу падане при отваряне на товарното отделение.
- Ако според вас осигуряването на товара не е достатъчно, в никакъв случай не напускайте мястото за товарене и ни информирайте незабавно.
- След кратък пробег проверете дали устройствата за обезопасяване на товара са затегнати и дали стоката може да се подхлъзне.



4.5.1 Обезопасяване на товара в комбиниран транспорт (шосе - железопътен транспорт)

При маневрените операции по гарите респ. поради високата скорост по време на железопътния транспорт, върху товара въздействат особено големи сили. Поради това стоката трябва да бъде обезопасявана особено внимателно.

4.6 Поведение в случай на повреди или липсващи количества при товарене и разтоварване

4.6.1 Какво да контролирам при товарене?

- Съответствието на стоките с нашата поръчка за товарене
- Външното състояние на стоките и техните опаковки (повреди от влага, спукване на чували и т.н.)
- Съответствието на товара с данните в товарителницата - виж точка 4.4.1.

4.6.2 Какво да контролирам по време на пътуване (при почивки)

- Обиколка на водача около превозното средство след всяка почивка - проверете дали покривалото, митническия шнур и печатите са в ред

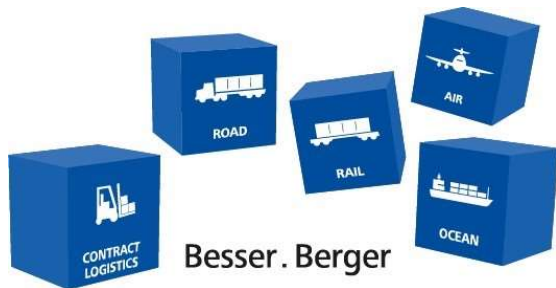
4.6.3 Какво да контролирам при разтоварване?

- Външното състояние на стоките и техните опаковки (транспортни щети)
- Съответствието на броя на опаковките с данните от товарителницата - виж точка 4.4.2.
- Евентуални повреди по време на разтоварването от получателя

4.6.4 Какво да направя при повреди, липсващи количества и други несъответствия?

- Отбележете всички несъответствия или резерви (забележки) в товарителницата.
- Проверете в товарителницата дали забележките на получателя за транспортни щети и/или липсващи количества са верни.
- В случай на кражба винаги трябва да се свързвате с местната полиция, за да може тя да документира фактите и да състави протокол. Ако полицията не може да дойде на местопрестъплението, придвижете се до най-близкото полицейско управление и поискайте да ви бъде съставен протокол.
- Информирайте ни незабавно за транспортни щети/липсващи количества. Вашето лице за контакт в BERGER Logistik GmbH може да намерите в транспортната поръчка.
- Останете на мястото на разтоварване, докато не получите допълнителни инструкции от нас.
- Ако по време на товаренето и разтоварването не е възможно да се провери състоянието и бройките на стоката, моля отбележете и това в товарителницата.

Важно: В случай на повреда на стоките за разписване на приемането им винаги трябва да се използва CMR товарителница



4.6.5 Внимателно боравене с товара

По време на транспорта вие носите отговорност за натоварените стоки. Отнасяйте се внимателно към стоките, които са ви поверени.

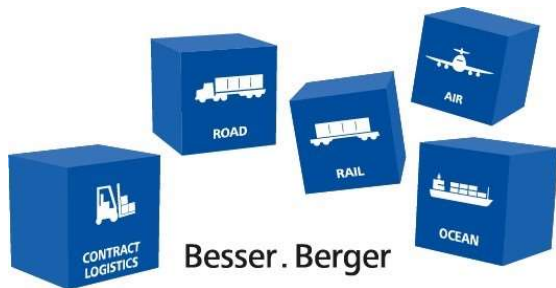
4.6.6 Предпазване на товара

За да предпазим най-добре товара на нашите клиенти, ние сме внедрили концепцията HACCP (HACCP = Hazard Analysis and Critical Control Points означава на български „Анализ на опасностите и критични контролни точки“ и сме извършили анализ на опасността Food Defense (защита на продукта). Трябва да се спазват следните правила:

- Ако се опасявате от възможно отрицателно въздействие на една част от товара върху друга (например излъчване на миризма, изтичане на течност или др.под.), трябва да информирате ръководството на автопарка.
- Целостта на покривалото и пломбата трябва да се проверява след всяко спиране (вж. т. 2.1.) И преди започване на разтоварването.
- Ако има някакви съмнения относно целостта на товара, трябва да информирате ръководството на автопарка. Това важи особено при транспортирането на храни по отношение на щети поради неблагоприятни метеорологични условия (горещина, студ, влага или др.под.) или евентуални манипулации от страна на трети лица (саботаж) или счупване на пломба.
- Всички инструкции, дадени от възложителя респ. от ръководството на автопарка относно избора на сигурно място за паркиране трябва да се изпълняват в рамките на законово разрешените периоди на шофиране и почивка.

Винаги ТРЯБВА да спирате на сигурни места за паркиране според транспортните поръчки - в случай на проблеми, диспонентът трябва да бъде информиран незабавно.

- Ако натовареното полуремарке не е пломбирано от товарача, следвайте инструкциите на системата за управление на превозните средства.
- Ако на камиона се натовари продукт, който не е авизиран от системата за управление на превозните средства, системата трябва да бъде информирана незабавно.
- Ако по време на пътуването са издадени нови инструкции от ръководството на автопарка, те трябва да бъдат изпълнявани.



4.7 Контрол на теглото

Обръщайте внимание на максимално допустимите общи тонажи и осови натоварвания във всяка страна, през която преминавате. Ако вашето превозно средство не е претеглено в товарния пункт, проверете общото тегло въз основа на документите на превозното средство и данните в товарителницата на изпращача.



При неясноти се свържете с вашия диспонент. Той ще се свърже с BERGER Logistik GmbH

4.8 Работа с обменни палети

4.8.1 Превозване на палети



Ако пътувате предимно по маршрути, където обменът на палети е обичайна практика, в полуремаркетото ви трябва да има палетен кош с най-малко 34 обменни палети. Тези палети трябва да са в перфектно състояние

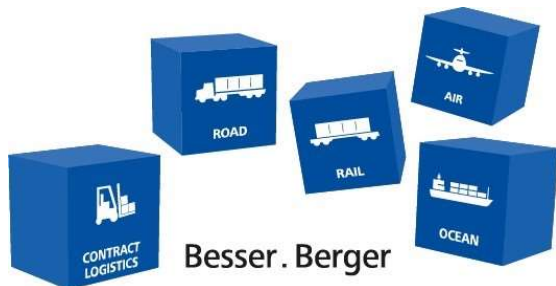
4.8.2 Извършване на палетообмен

Ако в нашата транспортна поръчка е предписан обмен на палети, палетите трябва да бъдат разменяни "ЕДНО срещу ЕДНО".

Ако при разтоварването не получите обратно обменните палети „ЕДНО срещу ЕДНО“, трябва да изискате потвърждение на това в палетния лист или в товарителницата.



Веднага след разтоварването ни изпратете по факса палетния лист и товарителницата и незабавно изпратете оригиналите по пощата.



Besser. Berger

4.8.3 Критерии за обмен на EURO палети (EPAL)

При размяната трябва да проверявате дали палетите отговарят на критериите за обмен.

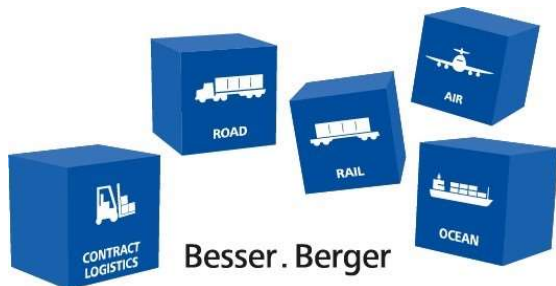
Характеристики на годните за обмен EURO палети:

Пълен комплект горещи маркировки

- Една EURO палета има три горещи маркировки на трупчетата на дългата страна
 - о Горещата маркировка на някоя европейска железопътна компания
 - о Горещата маркировка на European Pallet Association (Европейската асоциация за палети) - знак за качество EPAL и код на производителя
 - о Горещата маркировка на European Pallet Pool (EPP) (Европейския палетен пул на железниците) - знакът EUR
 - Напречните дъски нямат ръбове с кората на дървото
 - EURO палетите имат стандартизирана схема за набиване на гвоздеите

Характеристики на НЕГОДНИТЕ за обмен палети:





4.9 Незабавно уведомяване при забавяния/закъснения



Точното спазване на сроковете, посочени в транспортната поръчка, е съществена част от качеството на нашите услуги. Независимо от това, забавянията понякога са неизбежни.

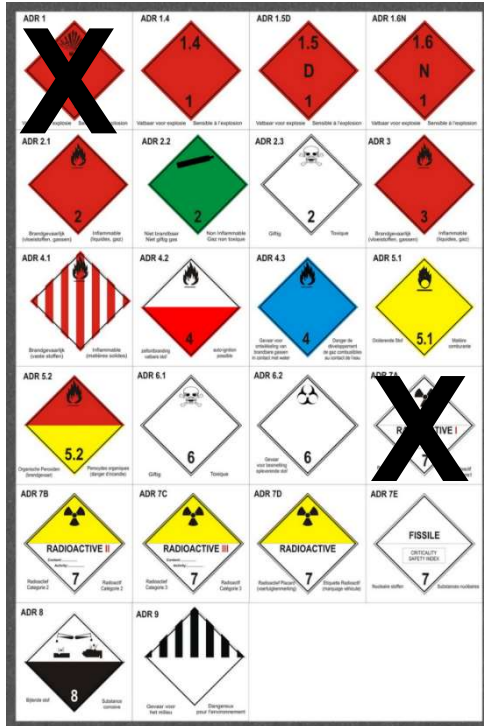
В случай на нередности ние сме първите, към които трябва да се обърнете. Само своевременната информация позволява бърза помощ за решаване на проблема.



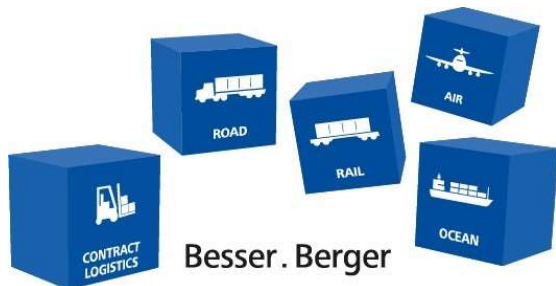
Свържете се незабавно с вашето лице за контакт в BERGER Logistik GmbH, за да получите допълнителни инструкции.

5 Превоз на опасни товари (ADR)

Транспортирането на опасни товари изисква високо чувство на отговорност:



- ✓ Преди да започнете своето пътуване, уверете се, че вашето свидетелство за правоуправление за опасни товари все още е валидно.
- ✓ Прочетете внимателно транспортната поръчка. В нея ще намерите всички необходими инструкции за превоз на опасните товари.
- ✓ Проверете дали вашите лични предпазни средства са окомплектовани.
- ✓ Обърнете специално внимание на обезопасяването на товара - виж точка 4.5.
- ✓ Обърнете внимание на забраната за едновременно товарене на различни класове опасни товари
- ✓ Проверете дали стоките са достатъчно „етикетирани“.
- ✓ Прикрепете табелите за опасен товар към превозното средство (при комбиниран транспорт товарното оборудване трябва да бъде „етикетирано“ и от четирите страни).
- ✓ Проверете придружаващите документи.
- ✓ Трябва да носите със себе си писмени указания за в случай на злополука (TREM Cards) на езиците на



6 Аварии/злополуки

Какво да правите при авария/злополука:

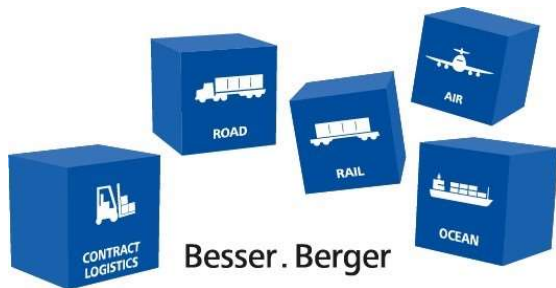


- ✓ Обезопасете мястото на произшествието.
- ✓ Проверете дали има ранени хора и при нужда ги изведете от опасната зона.
- ✓ Известете спешните служби - списък на всички европейски номера за спешни случаи може да бъде намерен в точка 10.
- ✓ При авария/злополука на територията на някоя фирма незабавно информирайте фирмения персонал и следвайте неговите инструкции.
- ✓ При авария/злополука във връзка с опасни товари предайте писмените указания за в случай на злополука на службите за спешна помощ.
- ✓ Информирайте вашето лице за контакт в BERGER Logistik GmbH възможно най-скоро. Вашето лице за контакт и телефонният номер могат да бъдат намерени в транспортната поръчка. Вашето обаждане ще задейства предвидения за даденото събитие план за действие при извънредни ситуации.
- ✓ Ако по време на престоя ви на територията на предприятието чуete алармен сигнал, съблюдавайте заводските правила и инструкциите на фирмения персонал.
- ✓ Sichern Sie die Unfallstelle ab.
- ✓ Stellen Sie fest, ob Personen zu Schaden gekommen sind und bringen Sie diese gegebenenfalls aus der Gefahrenzone.

При щети (при злополука) по застраховката "Гражданска отговорност" на МПС щетата винаги трябва да се урежда със застраховката "Гражданска отговорност" на ВЛЕКАЧА. Предаването на зелената застрахователна карта на полуремаркетото е разрешено само след консултация с ръководството на автопарка



НОМЕР ЗА СПЕШНИ ПОВИКВАНИЯ НА BERGER LOGISTIK GmbH:
+43 (0)664 519 30 54



7 Особени указания

7.1 Оръжия

Носенето и използването на оръжие е строго забранено.

7.2 Проблем с бежанците



Превозът на хора в товарния отсек на транспортните средства е строго забранен. Като шофьор се считате за замесен, дори и да не сте забелязали, че с вас пътуват други хора.

Обърнете специално внимание, когато пътувате до Обединеното кралство. Във ваш интерес е да проверявате автомобила си след всяка почивка.

Грозят ви високи глоби (напр. във Великобритания 2000, - паунда = около 3000,- евро на бежанец).

7.3 Контрабанда - наркотици - алкохол



Контрабандата на всякакви стоки - дори и за собствена употреба - е строго забранена. Спазвайте законните разпоредби за разрешени количества за носене.

Търговията с и притежанието на наркотици са строго забранени.

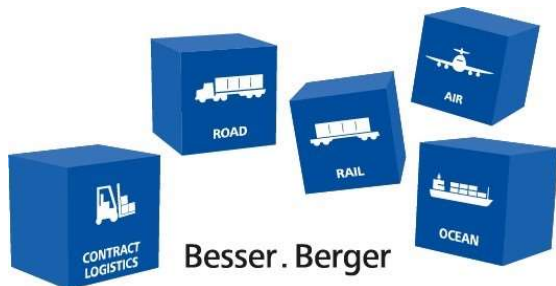
Злоупотребата с медикаменти е строго забранена.

7.4 Поверително третиране на фирмената информация

Цялата информация за нашата транспортна поръчка е строго поверителна и при никакви обстоятелства не може да бъде предавана на трети страни.

7.5 Защита на данни

Всички служители се задължават по всяко време да третират поверително каквато и да било форма на информация за клиентите и други чувствителни данни и освен това по всяко време да действат в съответствие с декларацията за ангажираност към Berger Logistik, за да се гарантира най-добрата възможна защита на информацията за клиентите, поверена на трети страни (например на транспортна фирма).



7.6 Фирмена политика и Кодекс за поведение

Актуалните версии на фирмената политика на Berger Logistik GmbH, както и Кодексът за поведение, могат да бъдат намерени в точка 11. Трябва да се съблюдава фирмената политика и да се спазва Кодексът за поведение.

7.7 Смартфон (скенер) за изпращане на документи и щети



Сканирайте разписките за доставка (CMR, бележка за доставка, палетен лист и т.н.) и ги изпратете.

Щетите от всякакъв вид също трябва да бъдат документирани и изпратени до BERGER Logistik GmbH.

Моля прочетете процедурата в инструкцията.

ИНСТРУКЦИЯ - ВИЖ ПРИЛОЖЕНИЕТО

7.8 Кредитна карта за спешни случаи



Ако загубите собствените си платежни средства, можете да използвате кредитната карта за спешни случаи. За целта моля да се свържете с вашия диспонент.

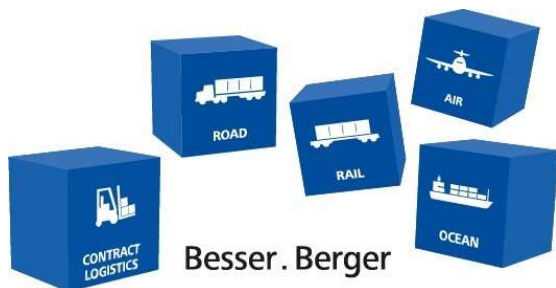
7.9 Зареждане с гориво



Възможности за зареждане на фирма Berger Logistik GmbH

Volvo Truck Service във Вьоргл (възможно е само с чип за зареждане)

Бензиностанция TK Scheier в Хьорбранц (възможно е само с предварително уведомление)



Besser. Berger

FAHRERHANDBUCH PFP

Version 3 erstellt von Flotte

Original archiviert QM

gültig ab 01.09.2019

freigegeben durch Fuhrparkleitung

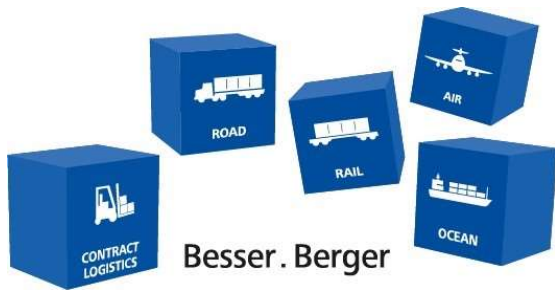
Seite 25 von 33

8 Бележки

9 Европейски номера за спешни случаи

112 е европейски номер за спешни случаи, който може да се използва в бъдеще във всички държави-членки на Европейския съюз.

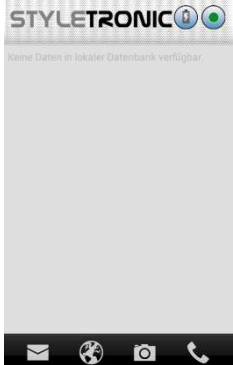
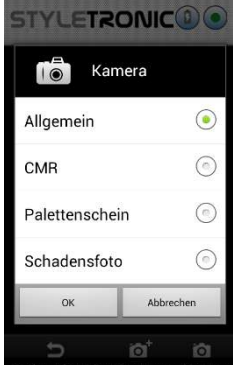
Страна	Европейски номер за спешни случаи	Противопожарна служба	Полиция	Бърза помощ
Albanien		18	19	17
Belgien	112	100	101	100
Bosnien-Herzegowina		93	92	94
Bulgarien		160	166	150
Dänemark	112			
Deutschland	112		110	
Estland	112		110	
Finnland	112		10022	
Frankreich	112	18	17	15
Griechenland	112	199	100	166
Großbritannien	112	999	999	999
Irland	112	999	999	999
Island	112			
Italien	112	115	112	118
Kroatien	112	93	92	94
Lettland	112	01	02	03
Liechtenstein	112	118	117	144
Litauen	112	01	02	03
Luxemburg	112		113	
Malta	112	199	191	196
Mazedonien		93	92	94
Moldawien		901	902	903
Monaco	112	18	17	18
Niederlande	112			
Norwegen		110	112	113
Österreich	112	122	133	144
Polen	112	998	997	999
Portugal	112			
Rumänien	112	981	955	961
Russland		01	02	03
San Marino	112	115	112	118
Schweden	112			
Schweiz		118	117	144
Serbien & Montenegro		93	92	94
Slowakei	112	150	158	155
Slowenien	112		113	
Spanien	112	080	091	061
Tschechien	112	150	158	155
Türkei	112	110	155	
Ukraine		01	02	03
Ungarn	112	105	107	104
Weißrussland		01	02	03
Zypern	112	199	199	199

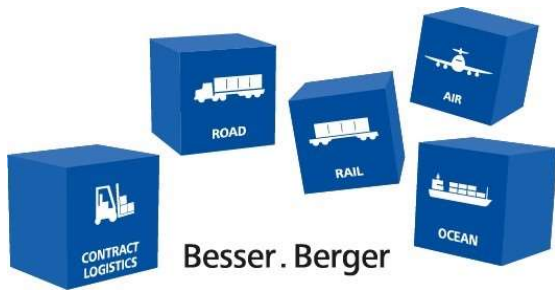


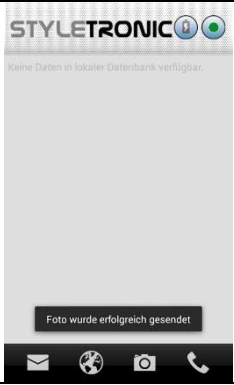
10 Anleitung Smartphone

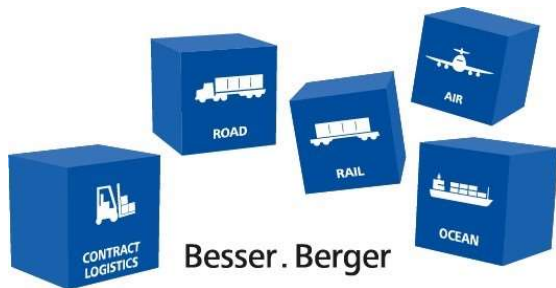
Anleitung Bildübertragung

Das Handy startet automatisch in den **TourManager** von Styletronic

Punkt 2 (Navigation) und 4 (Telefonie) sind deaktiviert	
Um ein Bild zu senden, muss der Punkt 3 (Kamera) gewählt werden. Es gibt 4 Kategorien, die auch im Namen der Bilddatei verankert sind. Hier sollte schon die korrekte Auswahl durch den Fahrer getroffen werden und mit OK bestätigt werden.	
Das Handy fokussiert automatisch den Bildausschnitt.	



Mit Speichern wird diese Aufnahme übernommen.	
Wenn notwendig, kann mit weiteres Foto gleich ein neues Bild von z.B. einem 2 Beleg gemacht werden. Am Ende wird mit Senden und zurück ...	
... die Aufnahme(n) via E-Mail gesendet.	
Der erfolgreiche Versand wird angezeigt.	



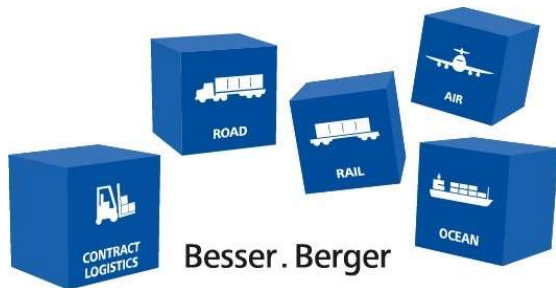
11 Фирмена политика и Кодекс за поведение

11.1 Фирмена политика

Управлението на Berger Logistik GmbH винаги обхваща областите качество, опазване на околната среда, здраве, безопасност и осигуряване и включва всички наши дейности.

Ръководството на Berger Logistik GmbH е въвело следните принципи на фирмената политика по отношение на качество, безопасност, здраве, осигуряване и оперативна защита на околната среда, които са задължителни за всички служители:

- Ние се ангажираме с устойчив подход и гарантираме възможно най-доброто прилагане, поддържане и оптимизация на нашата система за управление.
- Непрекъснатото подобряване на нашата работа във всички области за нас е нещо естествено.
- Всички служители са включени в този цикъл на непрекъснато усъвършенстване, обучени са и са мотивирани в това отношение и носят лична отговорност за реализирането на системата за управление.
- Ние се задължаваме да спазваме всички закони и други задължителни изисквания.
- Всички служители се задължават да спазват правилата на Кодекса за поведение (Code of Conduct) в неговата актуална версия.
- Чрез внимателни и предвидливи действия ние се стремим да минимизираме въздействието си върху човека и природата.
- Ние се задължаваме непрекъснато да подобряваме оперативната защита на околната среда, доколкото това е икономически възможно, като използваме по подходящ начин най-добрите налични технологии.
- Безопасността и сигурността на нашите услуги се гарантират чрез непрекъснатия цикъл на оценки, обучение и комуникация от и с целия персонал. Тези мерки също така осигуряват по най-добрия възможен начин запазването на целостта на висококачествените или опасни продукти в случай на умишлено унищожаване или кражба (осигуряване).
- Всички наши служители се информират редовно за всички аспекти на нашата система за управление. Нашите шофьори се обучават ежегодно в рамките на квалификацията на професионалните водачи в ЕС. Съдържанието на обучението се преразглежда ежегодно.
- Задачите по трудова безопасност, предотвратяване на злополуки и защита на здравето на всички служители изпълняваме превантивно във всички области.
- Ние искаме постоянно да увеличаваме доверието на клиента в нашите услуги. Изискванията на клиентите, включително осигуряването, се изпълняват, доколкото е възможно.
- Всички служители се задължават по всяко време да третират поверително каквато и да било форма на информация за клиентите и освен това по всяко време да действат в съответствие с декларацията за ангажираност към Berger Logistik, за да се гарантира най-добрата възможна защита на информацията за клиентите, поверена на трети страни (на транспортна фирма).



- Прямо нашите клиенти и властите ние поддържаме активен, открит подход към всички въпроси на качеството и околната среда.

11.2 Кодекс за поведение

1. Преамбюл

Основа на нашата бизнес-дейност е нашата фирмена политика, основната стратегическа ориентация и настоящият Кодекс за поведение със задължителните му етични и морални норми. Той определя ценностите, принципите и практиките, които определят предприемаческите действия на Berger Logistik спрямо нашите клиенти, доставчици, служители и други бизнес партньори.

Фирменото управление разглежда спазването на етичните стандарти и създаването на работна среда, която насърчава почтеността, уважението и честното поведение както към вътрешните, така и към външните заинтересовани страни като основна цел на компанията. Строгата законосъобразна и принципна бизнес-политика също допринася значително за дългосрочните фирмени интереси на Berger Logistik.

Всички служители на Berger Logistik GmbH са обвързани от правилата на този Кодекс за поведение. Служителите, които ръководят другите, са в особена степен отговорни за спазването на Кодекса за поведение във всичко, което правим.

2. Право и закон

Ние се задължаваме да спазваме неограничено всички законови и служебни изисквания. Всеки служител трябва да спазва приложимите закони, разпоредби и вътрешни инструкции в рамките на своята сфера на отговорност.

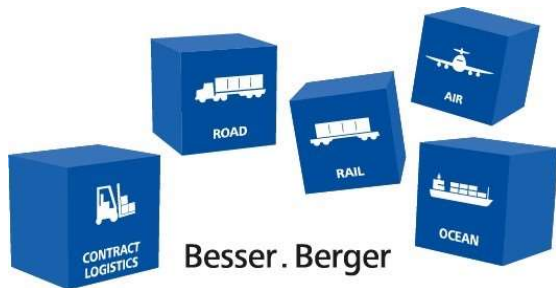
3. Лоялна конкуренция и антитръстово законодателство

Законът за конкуренцията и антитръстовото законодателство служат за защита на свободната конкуренция. Всеки служител е длъжен да спазва правилата на лоялната конкуренция в рамките на законовите разпоредби. Затова антиконкурентното поведение, напр. уговорки за ценообразуване с конкуренти, уговорки относно услуги, дистрибуция, търгове или поделение на пазара, е недопустимо.

4. Корупция / Подкуп / Приемане на подаръци

В своята фирмена философия Berger Logistik застава срещу всякаква форма на корупция и подкуп. Ние не толерираме никакви корупционни дейности или други нелоялни бизнес-практики от страна на нашите служители или на трети лица, наети от нас.

Следователно на всички служители или трети лица, наети от нас, е забранено да предлагат или приемат всякакви изгоди или подаръци, които биха могли да повлияят на обективните и справедливи бизнес-решения.



Малките рекламни артикули без търговска стойност могат да бъдат изключение. В контекста на нормалната бизнес-дейност са разрешени покани за уместно и обикновено хранене в заведение. В случай на съмнение е необходима координация с началника.

5. Предотвратяване изпирането на пари

Berger Logistik не участва в прането на пари и спазва националните и международните разпоредби за борба с изпирането на пари.

6. Конфликт на интереси

Възможно е да възникнат конфликти между интересите (лични, финансови, социални, ...) на даден служител и интересите на компанията. Berger Logistik по принцип очаква от служителите си да се държат коректно и морално безупречно, за да се избягват конфликти на интереси. Ако все пак възникне заплахата от или действителен конфликт на интереси, то служителят трябва да уведоми началника си.

7. Човешко достойнство и условия на труд

Berger Logistik зачита правата на човека и трудещите се.

Детският труд и принудителният труд са строго забранени.

Ние очакваме и от нашите доставчици и бизнес-партньори да спазват тези принципи.

8. Равно третиране

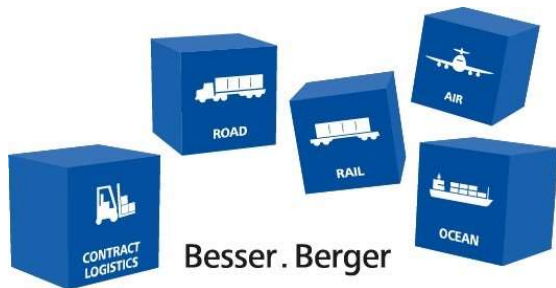
Нашите действия се ръководят от универсални етични ценности и принципи, по-специално почтеност, порядъчност, зачитане на човешкото достойнство, откритост и липса на дискриминация въз основа на религия, убеждения, пол и етика. Ние насърчаваме равните възможности и предотвратяваме дискриминацията при набирането, повишаването или предоставянето на обучение и квалификация.

9. Възнаграждения

Компанията не изплаща заплати, по-ниски от законоустановената минимална работна заплата. Заплатата, изплащана на служителите, трябва да съответства на всички валидни закони за заплатите и надниците, включително разпоредбите за минимална заплата, извънреден труд и законови обезщетения.

10. Свобода на събранията и колективно договаряне

Berger Logistik признава и зачита правото на работниците на свобода на събранията и правото им да избират своите представители свободно и независимо и гарантира, че тези представители не са обект на никаква форма на дискриминация. Компанията признава и правото на работниците на колективното договаряне. Berger Logistik отдава голямо значение на условията на труд и социалните стандарти и поради това разчита на партньорска и предприемачески отговорна основа за обсъждане с представителите на служителите.



11. Безопасност на труда и защита на здравето

Задачите по трудова безопасност, предотвратяване на злополуки и защита на здравето на всички служители се изпълняват от нас превантивно във всички области. Категорично е забранено да се употребяват наркотици или алкохол в работно време или да се работи под тяхно влияние.

12. Опазване на околната среда

За Berger Logistik внимателното отношение към природните ресурси е нещо естествено. Устойчивото стопанисване и спазването на всички валидни законови разпоредби за опазване на околната среда е една от основните ни фирмени цели. Ние се ангажираме непрекъснато да подобряваме оперативната защита на околната среда, използвайки най-добрите налични технологии, доколкото това е икономически възможно.

13. Защита на данни

Всички служители се задължават по всяко време да третират поверително каквато и да било форма на информация за клиентите и други чувствителни данни и освен това по всяко време да действат в съответствие с декларацията за ангажираност към Berger Logistik, за да се гарантира най-добрата възможна защита на информацията за клиентите, поверена на трети страни (например на транспортна фирма).

14. Защита на имуществото на дружеството

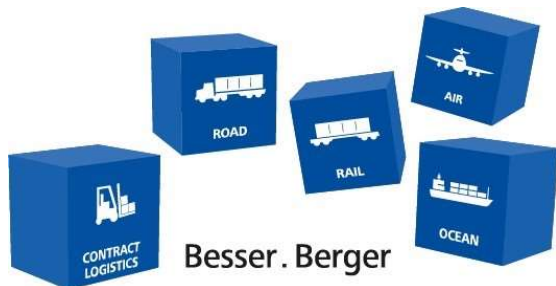
Всеки служител на Berger Logistik е длъжен да борава с имуществото на компанията внимателно и да го предпазва от загуба, кражба, повреда или злоупотреба. Това включва съществени данни и бизнес-тайни.

15. Сигнализиране на проблеми и процедури за подаване на сигнали и жалби

На разположение на всички служители за оплаквания и предложения като партньори за контакт са нашите съвети на работниците и служителите, както и ръководството, за да могат да се съобщават неуредиците и съмненията за неуредици.

Там по принцип могат да се представят всякакви оплаквания, свързани с безопасността, здравето, етиката, качеството, осигуряването и Corporate Social Responsibility (CSR) (корпоративната социална отговорност (КСО) и т.н., и по-специално тези, свързани с религия, убеждения, пол или дискриминация.

Освен това оплакванията относно безопасността, здравето, качеството, осигуряването и КСО могат да се съобщават и на Довереника по въпросите на безопасността (SVP), на Пълномощника по управление на качеството (QMB) или на Пълномощника по КСО. От подадените жалби не възниква ущърб за никого.



16. Дисциплинарно производство

Дисциплинарното производство в рамките на Berger Logistik се опира на всички съответстващи закони. Дисциплинарите мерки на компанията се обсъждат с отговорния съвет на работниците и служителите и се документират.

17. Подаване на информация

Ние високо ценим разумната прозрачност и честност в информирането и комуникацията относно бизнес-операциите по отношение на нашите служители, клиенти, бизнес-партньори, обществеността и държавните учреждения. Всеки служител трябва да се грижи за това, както вътрешните, така и външните доклади, записи и други документи на фирмата да са в съответствие със законовите разпоредби и стандарти и по всяко време да са пълни и верни. Представителството на дружеството навън, по-специално по отношение на властите, представителите на пресата и др., е отговорност изключително на ръководството или на тези конкретни лица.

18. Нарушения

Нарушенията на този Кодекс за поведение (Code of Conduct) водят до последствия. В по-тежки случаи това може да доведе до прекратяване на трудовото правоотношение или до уволнение.